

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Čaradice

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky obce Čaradice (ďalej aj „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Našou zodpovednosťou podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítorov (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa obce Čaradice obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

II.2 Správa z overenia dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audátorovi toto overenie vykonať konštatujeme, že obec konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

V Leviciach: 03. 07. 2026

LUMA AUDIT, s.r.o.

Ludanská 12

934 01 LEVICE

Licencia SKAU 260



Ing. Anna Pohánková,

štatutárny audítor,

SKAU 641

INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

k 31.12.2025

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Priložené súčasti

- ☒ Súvaha ÚČ ROPO SFOV 1-01
☒ Výkaz ziskov a strát ÚČ ROPO SFOV 2-01
☒ Poznámky

Účtovná závierka

- ☒ riadna
☐ mimoriadna

Za obdobie

od Mesiac Rok 0 1 2 0 2 5 do Mesiac Rok 1 2 2 0 2 5

IČO

0 0 3 0 7 8 2 3

Názov účtovnej jednotky

O b e c Č a r a d i c e

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

H l a v n á u l i c a č . 1 5 7 / 1 6

PSČ

9 5 3 0 1

Názov obce

Č a r a d i c e

Telefónne číslo

0 3 7 6 3 0 5 3 5 3

Faxové číslo

0 3 7 6 3 0 5 2 2 3

E-mailová adresa

o b e c c a r a d i c e @ c a r a d i c e . s k

Zostavená dňa:

1 3 0 3 2 0 2 6

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky



[Handwritten signature]

Súvaha

Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 (MF/21227/2014-31)

k 31.12.2025

Strana aktív

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2025			2024
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 033 + r. 110 + r. 114	1	4 168 088,52	761 150,69	3 406 937,83	3 389 009,21
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 024	2	3 736 760,19	761 150,69	2 975 609,50	2 997 962,08
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	3	0,00	0,00	0,00	0,00
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091AÚ)	4	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Softvér (013) - (073+091AÚ)	5	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Oceniteľné práva (014) - (074+091AÚ)	6	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018) - (078+091AÚ)	7	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019) - (079+091AÚ)	8	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - (093)	9	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - (095AÚ)	10	0,00	0,00	0,00	0,00
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 023)	11	1 781 884,06	761 150,69	1 020 733,37	1 043 085,95
A.II.1.	Pozemky (031) - (092AÚ)	12	230 706,59	0,00	230 706,59	230 706,59
2.	Umelecké diela a zbierky (032) - (092AÚ)	13	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Predmety z drahých kovov (033) - (092AÚ)	14	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Stavby (021) - (081+092AÚ)	15	1 326 452,89	633 673,05	692 779,84	715 974,26
5.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - (082+092AÚ)	16	133 167,79	85 557,60	47 610,19	52 413,35
6.	Dopravné prostriedky (023) - (083+092AÚ)	17	41 920,04	41 920,04	0,00	0,00
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - (085+092AÚ)	18	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086+092AÚ)	19	0,00	0,00	0,00	0,00
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - (088+092AÚ)	20	0,00	0,00	0,00	0,00
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - (089+092AÚ)	21	0,00	0,00	0,00	0,00
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042) - (094)	22	49 636,75	0,00	49 636,75	43 991,75
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - (095AÚ)	23	0,00	0,00	0,00	0,00
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 025 až 032)	24	1 954 876,13	0,00	1 954 876,13	1 954 876,13
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - (096AÚ)	25	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - (096AÚ)	26	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Realizovateľné cenné papiere a podiely (063) - (096AÚ)	27	1 954 876,13	0,00	1 954 876,13	1 954 876,13
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) - (096AÚ)	28	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066) - (096AÚ)	29	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Ostatné pôžičky (067) - (096AÚ)	30	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096AÚ)	31	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043) - (096AÚ)	32	0,00	0,00	0,00	0,00
B.	Obežný majetok r. 034 + r. 040 + r. 048 + r. 060 + r. 085 + r. 098 + r. 104	33	399 643,50	0,00	399 643,50	390 153,82
B.I.	Zásoby súčet (r. 035 až 039)	34	2 088,48	0,00	2 088,48	3 526,08
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - (191)	35	2 088,48	0,00	2 088,48	3 526,08
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121 + 122) - (192 + 193)	36	0,00	0,00	0,00	0,00

Strana aktív

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2025			2024
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
3.	Výrobky (123) - (194)	37	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Zvieratá (124) - (195)	38	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Tovar (132 + 133 + 139) - (196)	39	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r. 041 až r. 047)	40	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	41	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	42	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	43	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	44	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	45	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	46	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	47	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 049 až 059)	48	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.1	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	49	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	50	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	51	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	52	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	53	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	54	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ) - (391AÚ)	55	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	56	0,00	0,00	0,00	0,00
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	57	0,00	0,00	0,00	0,00
10.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	58	0,00	0,00	0,00	0,00
11.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	59	0,00	0,00	0,00	0,00
B.IV.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 061 až 084)	60	945,14	0,00	945,14	9 010,69
B.IV.1	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	61	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	62	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	63	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314) - (391AÚ)	64	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	65	0,00	0,00	0,00	8 217,35
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316) - (391AÚ)	66	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317) - (391AÚ)	67	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom (318) - (391AÚ)	68	0,00	0,00	0,00	39,00
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov (319) - (391AÚ)	69	33,78	0,00	33,78	85,54
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	70	911,36	0,00	911,36	668,80
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336) - (391AÚ)	71	0,00	0,00	0,00	0,00
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	72	0,00	0,00	0,00	0,00
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	73	0,00	0,00	0,00	0,00
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	74	0,00	0,00	0,00	0,00
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	75	0,00	0,00	0,00	0,00
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	76	0,00	0,00	0,00	0,00

Strana aktív

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	2025			2024
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	77	0,00	0,00	0,00	0,00
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	78	0,00	0,00	0,00	0,00
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	79	0,00	0,00	0,00	0,00
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	80	0,00	0,00	0,00	0,00
21.	Iné pohľadávky (378AÚ) - (391AÚ)	81	0,00	0,00	0,00	0,00
22.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	82	0,00	0,00	0,00	0,00
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ) - (391AÚ)	83	0,00	0,00	0,00	0,00
24.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ) - (391AÚ)	84	0,00	0,00	0,00	0,00
B.V.	Finančné účty súčet (r. 086 až 097)	85	396 609,88	0,00	396 609,88	377 617,05
B.V.1.	Pokladnica (211)	86	264,55	0,00	264,55	293,80
2.	Ceniny (213)	87	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	88	396 345,33	0,00	396 345,33	377 323,25
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	89	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	90	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Prijmový rozpočtový účet (223)	91	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AÚ)	92	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AÚ)	93	0,00	0,00	0,00	0,00
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti (256) - (291AÚ)	94	0,00	0,00	0,00	0,00
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257) - (291AÚ)	95	0,00	0,00	0,00	0,00
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259) - (291AÚ)	96	0,00	0,00	0,00	0,00
12.	Účty Štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	97	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VI.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r. 099 až r. 103)	98	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	99	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	100	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	101	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	102	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	103	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VII.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet (r. 105 až r. 109)	104	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	105	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	106	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	107	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	108	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	109	0,00	0,00	0,00	0,00
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 111 až r. 113)	110	31 684,83	0,00	31 684,83	893,31
C.1.	Náklady budúcich období (381)	111	1 446,83	0,00	1 446,83	893,31
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Prijmy budúcich období (385)	113	30 238,00	0,00	30 238,00	0,00
D.	Vzťahy k účtom klientov Štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	114	0,00	0,00	0,00	0,00

Strana pasív

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2025	2024
a	b	c	5	6
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 116 + r. 126 + r. 180 + r. 183	115	3 406 937,83	3 389 009,21
A.	Vlastné imanie r. 117 + r. 120 + r. 123	116	2 975 965,61	2 965 264,58
A.I.	Oceňovacie rozdiely súčet (r. 118 + r. 119)	117	0,00	0,00
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	118	0,00	0,00
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	119	0,00	0,00
A.II.	Fondy súčet (r. 121 + r. 122)	120	0,00	0,00
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121	0,00	0,00
2.	Ostatné fondy (427)	122	0,00	0,00
A.III.	Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r. 124 až 125)	123	2 975 965,61	2 965 264,58
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	124	2 965 264,58	3 016 242,21
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 001 - (r. 117 + r. 120 + r. 124 + r. 126 + r. 180 + r. 183)	125	10 701,03	-50 977,63
B.	Záväzky súčet r. 127 + r. 132 + r. 140 + r. 151 + r. 173	126	73 544,20	59 380,60
B.I.	Rezervy súčet (r. 128 až 131)	127	960,00	780,00
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128	0,00	0,00
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129	0,00	0,00
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	130	960,00	780,00
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	131	0,00	0,00
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy súčet (r. 133 až r. 139)	132	7 182,80	5 338,10
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351)	133	0,00	0,00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	134	0,00	0,00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355)	135	0,00	0,00
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356)	136	0,00	0,00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357)	137	7 182,80	5 338,10
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	138	0,00	0,00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359)	139	0,00	0,00
B.III.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 141 až 150)	140	432,94	900,27
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141	0,00	0,00
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	142	0,00	0,00
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143	0,00	0,00
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144	432,94	900,27
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145	0,00	0,00
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	146	0,00	0,00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147	0,00	0,00
8.	Predané opcie (377AÚ)	148	0,00	0,00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149	0,00	0,00
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	150	0,00	0,00
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 152 až 172)	151	64 968,46	52 362,23
B.IV.1.	Dodávateľia (321)	152	1 993,70	70,20
2.	Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	153	0,00	0,00
3.	Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	154	0,00	0,00
4.	Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	155	0,00	0,00
5.	Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	156	5 163,56	2 271,51
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157	0,00	0,00

Strana pasív

Označenia	STRANA PASÍV	Číslo riadku	2025	2024
a	b	c	5	6
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158	0,00	0,00
8.	Predané opcie (377AÚ)	159	0,00	0,00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160	0,00	0,00
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	161	0,00	0,00
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162	0,00	0,00
12.	Zamestnanci (331)	163	24 475,32	18 682,55
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164	0,00	0,00
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	165	15 352,92	11 930,90
15.	Daň z príjmov (341)	166	13 946,38	17 370,03
16.	Ostatné priame dane (342)	167	4 036,58	2 037,04
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168	0,00	0,00
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169	0,00	0,00
19.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	170	0,00	0,00
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171	0,00	0,00
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	172	0,00	0,00
B.V.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 174 až 179)	173	0,00	0,00
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	0,00	0,00
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231, 232)	175	0,00	0,00
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241) - (255AÚ)	176	0,00	0,00
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	0,00	0,00
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	178	0,00	0,00
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	179	0,00	0,00
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 181 + r. 182)	180	357 428,02	364 364,03
C.1.	Výdavky budúcich období (383)	181	0,00	0,00
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	357 428,02	364 364,03
D.	Vzťahy k účtom klientov Štátnej pokladnice (účtová skupina 20)	183	0,00	0,00

Výkaz ziskov a strát

Výkaz ziskov a strát ÚČ ROPO SFOV 2-01 (MF/21227/2014-31)

k 31.12.2025

Náklady

Číslo účtu alebo skupiny	Náklady	Číslo riadku	2025			2024
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
50	Spotrebované nákupy (r. 002 až r. 005)	1	45 792,50	0,00	45 792,50	41 950,77
501	Spotreba materiálu	2	25 624,47	0,00	25 624,47	23 019,24
502	Spotreba energie	3	20 168,03	0,00	20 168,03	18 931,53
503	Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	4	0,00	0,00	0,00	0,00
504, 507	Predaný tovar, Predaná nehnuteľnosť	5	0,00	0,00	0,00	0,00
51	Služby (r. 007 až r. 010)	6	66 361,77	0,00	66 361,77	85 222,15
511	Opravy a udržiavanie	7	10 565,67	0,00	10 565,67	23 449,04
512	Cestovné	8	1 722,07	0,00	1 722,07	1 541,47
513	Náklady na reprezentáciu	9	4 709,03	0,00	4 709,03	5 198,59
518	Ostatné služby	10	49 365,00	0,00	49 365,00	55 033,05
52	Osobné náklady (r. 012 až r. 016)	11	391 493,59	0,00	391 493,59	351 805,55
521	Mzdové náklady	12	274 446,72	0,00	274 446,72	246 259,93
524	Zákonné sociálne poistenie	13	99 605,93	0,00	99 605,93	89 506,16
525	Ostatné sociálne poistenie	14	3 840,00	0,00	3 840,00	3 760,00
527	Zákonné sociálne náklady	15	13 600,94	0,00	13 600,94	12 279,46
528	Ostatné sociálne náklady	16	0,00	0,00	0,00	0,00
53	Dane a poplatky (r. 018 až r. 020)	17	0,00	0,00	0,00	0,00
531	Daň z motorových vozidiel	18	0,00	0,00	0,00	0,00
532	Daň z nehnuteľností	19	0,00	0,00	0,00	0,00
538	Ostatné dane a poplatky	20	0,00	0,00	0,00	0,00
54	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r. 022 až r. 028)	21	34 638,36	0,00	34 638,36	34 709,05
541	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	22	0,00	0,00	0,00	0,01
542	Predaný materiál	23	0,00	0,00	0,00	0,00
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	24	0,00	0,00	0,00	0,00
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	25	0,00	0,00	0,00	3 100,00
546	Odpis pohľadávky	26	0,00	0,00	0,00	0,00
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	27	34 638,36	0,00	34 638,36	31 609,04
549	Manká a škody	28	0,00	0,00	0,00	0,00
55	Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r. 030 + r. 031 + r. 036 + r. 039)	29	60 523,54	0,00	60 523,54	62 686,71
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	30	59 563,54	0,00	59 563,54	61 906,71
	Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r. 032 až r. 035)	31	960,00	0,00	960,00	780,00
552	Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	32	0,00	0,00	0,00	0,00
553	Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	33	960,00	0,00	960,00	780,00
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	34	0,00	0,00	0,00	0,00
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	35	0,00	0,00	0,00	0,00
	Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r. 037+ r. 038)	36	0,00	0,00	0,00	0,00
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	37	0,00	0,00	0,00	0,00
559	Tvorba opravných položiek z finančnej činnosti	38	0,00	0,00	0,00	0,00
555	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	39	0,00	0,00	0,00	0,00

Náklady

Číslo účtu alebo skupiny	Náklady	Číslo riadku	2025			2024
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
56	Finančné náklady (r. 041 až r. 048)	40	880,65	0,00	880,65	1 821,75
561	Predané cenné papiere a podiely	41	0,00	0,00	0,00	0,00
562	Úroky	42	0,00	0,00	0,00	0,00
563	Kurzové straty	43	0,00	0,00	0,00	0,00
564	Náklady na precenenie cenných papierov	44	0,00	0,00	0,00	0,00
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	45	0,00	0,00	0,00	0,00
567	Náklady na derivátové operácie	46	0,00	0,00	0,00	0,00
568	Ostatné finančné náklady	47	880,65	0,00	880,65	1 821,75
569	Manka a škody na finančnom majetku	48	0,00	0,00	0,00	0,00
57	Mimoriadne náklady (r. 050 až r. 053)	49	0,00	0,00	0,00	0,00
572	Škody	50	0,00	0,00	0,00	0,00
574	Tvorba rezerv	51	0,00	0,00	0,00	0,00
578	Ostatné mimoriadne náklady	52	0,00	0,00	0,00	0,00
579	Tvorba opravných položiek	53	0,00	0,00	0,00	0,00
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r. 055 až r. 063)	54	2 195,44	0,00	2 195,44	1 072,61
581	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu do štátnych rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií	55	0,00	0,00	0,00	0,00
582	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	56	0,00	0,00	0,00	0,00
583	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	57	0,00	0,00	0,00	0,00
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku do rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	58	0,00	0,00	0,00	0,00
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku ostatným subjektom verejnej správy	59	2 195,44	0,00	2 195,44	1 072,61
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku subjektom mimo verejnej správy	60	0,00	0,00	0,00	0,00
587	Náklady na ostatné transfery	61	0,00	0,00	0,00	0,00
588	Náklady z odvodu príjmov	62	0,00	0,00	0,00	0,00
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	63	0,00	0,00	0,00	0,00
	Účtové skupiny 50 - 58 súčet (r.001 + r.006 + r.011 + r.017 + r.021 + r.029 + r.040 + r.049 + r.054)	64	601 885,85	0,00	601 885,85	579 268,59

Výnosy

Číslo účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	2025			2024
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
60	Tržby za vlastné výkony a tovar (r. 066 až r. 068)	65	16 716,32	0,00	16 716,32	3 066,86
601	Tržby za vlastné výrobky	66	0,00	0,00	0,00	0,00
602	Tržby z predaja služieb	67	16 716,32	0,00	16 716,32	3 066,86
604, 607	Tržby za tovar, Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	68	0,00	0,00	0,00	0,00
61	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 070 až r. 073)	69	0,00	0,00	0,00	0,00
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	70	0,00	0,00	0,00	0,00
612	Zmena stavu polotovarov	71	0,00	0,00	0,00	0,00
613	Zmena stavu výrobkov	72	0,00	0,00	0,00	0,00
614	Zmena stavu zvierat	73	0,00	0,00	0,00	0,00
62	Aktívacia (r. 075 až r. 078)	74	0,00	0,00	0,00	0,00
621	Aktívacia materiálu a tovaru	75	0,00	0,00	0,00	0,00
622	Aktívacia vnútroorganizačných služieb	76	0,00	0,00	0,00	0,00
623	Aktívacia dlhodobého nehmotného majetku	77	0,00	0,00	0,00	0,00
624	Aktívacia dlhodobého hmotného majetku	78	0,00	0,00	0,00	0,00
63	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r. 080 až r. 082)	79	255 026,57	0,00	255 026,57	310 906,82
631	Daňové a colné výnosy štátu	80	0,00	0,00	0,00	0,00
632	Daňové výnosy samosprávy	81	241 501,57	0,00	241 501,57	291 859,18
633	Výnosy z poplatkov	82	13 525,00	0,00	13 525,00	19 047,64
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r. 084 až r. 089)	83	5 254,52	0,00	5 254,52	4 268,24
641	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	84	519,28	0,00	519,28	0,00
642	Tržby z predaja materiálu	85	0,00	0,00	0,00	0,00
644	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	86	0,00	0,00	0,00	0,00
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	87	0,00	0,00	0,00	0,00
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	88	0,00	0,00	0,00	0,00
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	89	4 735,24	0,00	4 735,24	4 268,24
65	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r. 091 + r. 096 + r. 099)	90	780,00	0,00	780,00	800,00
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r. 092 až r. 095)	91	780,00	0,00	780,00	800,00
652	Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	92	0,00	0,00	0,00	0,00
653	Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	93	780,00	0,00	780,00	800,00
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	94	0,00	0,00	0,00	0,00
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	95	0,00	0,00	0,00	0,00
	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r. 097 + r. 098)	96	0,00	0,00	0,00	0,00
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	97	0,00	0,00	0,00	0,00
659	Zúčtovanie opravných položiek z finančnej činnosti	98	0,00	0,00	0,00	0,00
655	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	99	0,00	0,00	0,00	0,00
66	Finančné výnosy (r. 101 až r. 108)	100	103 402,00	0,00	103 402,00	75 076,24
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101	0,00	0,00	0,00	0,00
662	Úroky	102	103 402,00	0,00	103 402,00	75 076,24
663	Kurzové zisky	103	0,00	0,00	0,00	0,00
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	104	0,00	0,00	0,00	0,00
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105	0,00	0,00	0,00	0,00
666	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	106	0,00	0,00	0,00	0,00
667	Výnosy z derivátových operácií	107	0,00	0,00	0,00	0,00

Výnosy

Číslo účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	2025			2024
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
668	Ostatné finančné výnosy	108	0,00	0,00	0,00	0,00
67	Mimoriadne výnosy (r. 110 až r. 113)	109	0,00	0,00	0,00	0,00
672	Náhrady škôd	110	0,00	0,00	0,00	0,00
674	Zúčtovanie rezerv	111	0,00	0,00	0,00	0,00
678	Ostatné mimoriadne výnosy	112	0,00	0,00	0,00	0,00
679	Zúčtovanie opravných položiek	113	0,00	0,00	0,00	0,00
68	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách (r. 115 až r. 123)	114	0,00	0,00	0,00	0,00
681	Výnosy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu	115	0,00	0,00	0,00	0,00
682	Výnosy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu	116	0,00	0,00	0,00	0,00
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117	0,00	0,00	0,00	0,00
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	118	0,00	0,00	0,00	0,00
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	119	0,00	0,00	0,00	0,00
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	120	0,00	0,00	0,00	0,00
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	121	0,00	0,00	0,00	0,00
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	122	0,00	0,00	0,00	0,00
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123	0,00	0,00	0,00	0,00
69	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom (r. 125 až r. 133)	124	245 353,85	0,00	245 353,85	151 542,83
691	Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	125	0,00	0,00	0,00	0,00
692	Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	126	0,00	0,00	0,00	0,00
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	127	219 741,70	0,00	219 741,70	119 839,01
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	128	25 435,76	0,00	25 435,76	31 603,82
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskej únie	129	0,00	0,00	0,00	0,00
696	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od Európskych spoločenstiev	130	0,00	0,00	0,00	0,00
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	131	100,00	0,00	100,00	100,00
698	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	132	76,39	0,00	76,39	0,00
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	133	0,00	0,00	0,00	0,00
	Účtová trieda 6 súčet (r. 065 + r. 069 + r. 074 + r. 079 + r. 083 + r. 090 + r. 100 + r. 109 + r. 114 + r. 124)	134	626 533,26	0,00	626 533,26	545 660,99
	Výsledok hospodárenia pred zdanením (r. 134 mínus r. 064) (+/-)	135	24 647,41	0,00	24 647,41	-33 607,60
591	Splatná daň z príjmov	136	13 946,38	0,00	13 946,38	17 370,03
595	Dodatočne platená daň z príjmov	137	0,00	0,00	0,00	0,00
	Výsledok hospodárenia po zdanení r. 135 mínus (r. 136, r. 137) (+/-)	138	10 701,03	0,00	10 701,03	-50 977,63

Poznámky k 31.12.2025

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Čaradice
Sídlo účtovnej jednotky	Obecný úrad Čaradice, Hlavná ulica č.157/16, 953 01
IČO	00307823
Dátum zriadenia	Obec bola založená v roku 1990 zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
Spôsob zriadenia	Obec - zo zákona č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	Obec Čaradice
Sídlo zriaďovateľa	Obecný úrad Čaradice, Hlavná ulica č.157/16, 953 01
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	☒ riadna ☐ mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	☒ áno ☐ nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	☒ áno ☐ nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Obec - podľa zákona č.369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov
----------------------------------	---

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Vladislav Uličný
Funkcia	Starosta obce Čaradice

	Bežné účtovné obdobie	Predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	13	13
z toho: - počet vedúcich zamestnancov	3	3
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ áno ☐ nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu ☐ áno ☒ nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov rezervy	menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku alebo poistno-matematickými metódami
n) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
o) deriváty pri nadobudnutí	reálnou hodnotou
p) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	reálnou hodnotou

Poznámka:

Pozemky sú ocenené v účtovnej závierke v sume 230 706,59 Eur, ale tržová hodnota pozemkov je značne vyššia.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy majetku vyjadrujú trvalé zníženie hodnoty majetku. Spôsob odpisovania je upravený zákonom o účtovníctve postupmi účtovania.

Obec Čaradice odpisuje dlhodobý hmotný majetok a dlhodobý nehmotný majetok okrem pohľadávok v súlade s účtovnými zásadami aj účtovnými metódami ak osobitný predpis neustanovuje inak. Vylúčené z odpisovania sú pozemky, predmety z drahých kovov a iný majetok vymedzený osobitnými predpismi.

Obec Čaradice pri odpisovaní postupuje podľa zákona o daniach z príjmov, je povinná si zostaviť odpisový plán, na základe ktorého vykonáva odpisovanie majetku. Odpisový plán sa zostavuje na začiatku účtovného obdobia. Do tohto odpisového plánu premietne všetok majetok, ktorý bude v danom účtovnom období odpisovať v súlade so zákonom o účtovníctve. Obec Čaradice využíva metódu rovnomerného odpisovania.

Podľa rozhodnutia ÚJ sa účtovný odpis rovná daňovému odpisu a uvádza sa na inventárnej karte spolu s ďalšími údajmi ako je spôsob odpisovania, ročná odpisová sadzba a čiastka odpisov za dané obdobie.

Sadzby účtovných odpisov obec Čaradice vo svojom odpisovom pláne určila nasledovne:

odpisová skupina	predpokladaná doba používania v rokoch	ročná odpisová sadzba
1	4	1/4
2	6	1/6
3	12	1/12
4	20	1/20
5	30	1/30
6	40	1/40

<i>Druh majetku</i>	<i>Životnosť v rokoch</i>	<i>% odpisu v roku</i>
Nehmotný majetok	5	1/5
Budovy a stavby	20 - 40	1/20 - 1/40
Stroje a zariadenia	6 - 12	1/6 - 1/12
Dopravné prostriedky	4	1/4
Inventár	4-6	¼ - 1/6

ÚJ sa rozhodne sama na základe Prílohy č.1 k zákonu č.595/2003 Z.z.

Dôležité pravidlá v odpisovaní dlhodobého majetku:

- odpisy sa účtujú mesačne vo výške 1/12 ročného odpisu, majetok sa začne odpisovať prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania – zaradený do majetku, končiace mesiacom jeho vyradenia, t.j. úplného odpísania do výšky vstupnej ceny
- nehmotný majetok okrem pohľadávok musí účtovná jednotka odpísať najneskôr do piatich rokov od jeho obstarania
- zostatková cena sa zisťuje pomocou oprávok k dlhodobému nehmotnému majetku
- a dlhodobému hmotnému majetku vytváraných podľa účtovných odpisov
- úplne odpísaný majetok sa ďalej neodpisuje
- technické zhodnotenie dlhodobého nehmotného majetku sa odpíše takým spôsobom ako dlhodobý nehmotný majetok, ku ktorému sa vzťahuje
- majetok obstaraný finančným prenájomom sa v účtovníctve odpisuje podľa plánu účtovných odpisov
- účtovné odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku v podielovom spoluvlastníctve sa vykonávajú za každého spoluvlastníka z jeho spoluvlastníckeho podielu
- ročné účtovné odpisy zaokrúhlené na celé eurá hore sa účtujú prospech účtov účt. skupín
- 07 – Oprávky k dlhodobému nehmotnému majetku alebo 08 – Oprávky k dlhodobému hmotnému majetku a na ťarchu účtu 551 – Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je nižšia 2.400,- eur a doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok, obec Čaradice považuje za drobný nehmotný majetok a účtovníčka obce ho zaúčtuje priamo na nákladové účty služieb. Jeho obstaranie sa bude účtovať z bežného rozpočtu.

Hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je nižšia ako 1.700,- eur a jeho doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok, obec Čaradice nebude účtovať ako dlhodobý hmotný majetok, ale ako drobný hmotný majetok, obstaranie sa bude hradíť z bežných výdavkov, účtovať sa bude rovno do spotreby na nákladový účet 501 a na podsúvahovom účte 751. Majetok do 17 eur je evidovaný do 31.12.2008 v OTE.

Spodná hranica pre zaradenie do drobného hmotného majetku je od 35 eur. Majetok, ktorého cena obstarania je od 0 do 35 eur sa dá ihneď do spotreby a nebude ich evidovať v OTE, a bude ich účtovať rovno do spotreby na účet 501.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka podľa vnútorného predpisu tvorila opravné položky k:

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|---|
| - odpisovanému dlhodobému majetku | ☐ áno | ☒ nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | ☐ áno | ☒ nie |
| - nedokončeným investíciám | ☐ áno | ☒ nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | ☐ áno | ☒ nie |
| - zásobám | ☐ áno | ☒ nie |
| - pohľadávkam | ☐ áno | ☒ nie |

☐ áno ☒ nie

- Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.
- Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.
- *Opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku*, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru – tvorba opravnej položky vzniká na základe doporučenia inventarizačnej komisie pri inventarizácii
- *Opravné položky k zásobám* sa účtujú pri dočasnom znížení úžitkovej hodnoty zásob, napríklad, ak sa pri inventarizácii zistí, že čistá realizačná hodnota zásob je nižšia, než je cena použitá na ich ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru – doporučuje tiež inventarizačná komisia pri inventarizácii
- *Opravné položky k pohľadávkam* sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie. Pri pohľadávkach z daní a poplatkov môže rozhodnúť o ich odpísaní obecné zastupiteľstvo. Pri pohľadávkach z obchodného styku je treba prihliadať o objektívne zistených informáciách o dlžníkovi.
- Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov okrem majetku, ktorého zmena reálnej hodnoty sa účtuje na účte 414, a v prospech príslušného účtu opravných položiek.
- Opravné položky k majetku, ktorého zmena reálnej hodnoty sa účtuje na účte 414 – Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov, sa účtujú tiež na účte 414 – Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov.
- Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov /ak postupy účtovania neustanovujú inak/ a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

- Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa z dôvodu upravujúcich závierkových účtovných prípadov účtuje tvorba opravnej položky alebo sa upraví jej výška, napríklad v prípade vyhlásenia konkurzu na niektorého z odberateľov, ktoré sa uskutočnilo po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ktorým sa spravidla potvrdí, že znehodnotenie pohľadávok z obchodného styku existovalo už ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
- Opravné položky nemajú aktívny zostatok.
- Ak sa pri inventarizácii záväzkov zistí, že ich suma je iná ako je ich suma v účtovníctve, nevytvárajú sa opravné položky, ale ich zvýšenie alebo zníženie sa účtuje priamo na účte záväzkov so súvzťažným zápisom na ťarchu príslušného účtu nákladov alebo v prospech príslušného účtu výnosov, napríklad, ak nie je záväzok splatený alebo splácaný včas a podľa zmluvy vzniká povinnosť platiť úroky z omeškania alebo penále.

Účty opravných položiek v platnej účtovnej osnove:

- 09 - Opravné položky k dlhodobému majetku
- 091 - Opravná položka k dlhodobému nehmotnému majetku
- 092 - Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku
- 093 - Opravná položka k dlhodobému nedokončenému nehmotnému majetku
- 094 - Opravná položka k dlhodobému nedokončenému hmotnému majetku
- 095 - Opravná položka k poskytnutým preddavkom
- 096 - Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku

- 19 - Opravné položky k zásobám
- 191 - Opravná položka k materiálu
- 192 - Opravná položka k nedokončenej výrobe
- 193 - Opravná položka k polotovarom vlastnej výroby
- 194 - Opravná položka k výrobkom
- 195 - Opravná položka k zvieratám
- 196 - Opravná položka k tovaru
- 29 - Opravné položky ku krátkodobému finančnému majetku
- 291 - Opravné položky ku krátkodobému finančnému majetku

- 39 - Opravná položka k zúčtovacím vzťahom a vnútorné zúčtovanie
- 391 - Opravná položka k pohľadávkam
- 395 - Vnútorné zúčtovanie
- 396 - Spojovací účet pri združení

Náklady

- 557 - Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti
- 558 - Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti
- 559 - Tvorba ostatných opravných položiek z finančnej činnosti
- 579 - Tvorba opravných položiek

Výnosy

- 657 - Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti
- 658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti
- 659 - Zúčtovanie opravných položiek z finančnej činnosti
- 679 - Zúčtovanie opravných položiek

11.2. Členenie opravných položiek

Opravné položky sú:

- a/ zákonné – podľa § 20 Zákona o dani z príjmov
- b/ účtovné – podľa § 15 postupov účtovania

Zákonné opravné položky – používajú sa najmä v podnikateľských subjektoch:

- Tvorba opravných položiek k pohľadávkam voči dlžníkom v konkurznom konaní a vyrovnacom konaní /§ 20 ods. 10 – 12 Zákona o dani z príjmov/
- Tvorba opravných položiek k pohľadávkam podľa § 20 ods. 14 Zákona o dani z príjmov, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ktoré boli zahrnuté do zdaniteľných príjmov tvoríme nasledovne:
 - ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako
 - a/ 12 mesiacov, sa zahrnie do výdavkov do výšky 20% menovitej hodnoty pohľadávky alebo jej nesplatennej časti bez príslušenstva v zdaňovacom období, v ktorom uplynula táto doba,
 - b/ 24 mesiacov, sa zahrnie do výdavkov do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky alebo jej nesplatennej časti bez príslušenstva v zdaňovacom období, v ktorom uplynula táto doba,
 - c/ 36 mesiacov, sa zahrnie do výdavkov do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky alebo jej nesplatennej časti bez príslušenstva v zdaňovacom období, v ktorom uplynula táto doba.
- Opravné položky podľa § 52 Zákona o dani z príjmov – vzťahujú sa na pohľadávky pred 1.1.2004.

Obec Čaradice tvorí opravné položky účtovné.

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

Obec

Účet	Opis významnej položky prírastkov a úbytkov dlhodobého majetku	Prírastok	Úbytok
021	- Zaradenie - cesta asphalt v ZŠ - Zaradenie – Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu - Zaradenie – Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne	4920,00 € 13970,97 € 5618,46 €	
022	- Zaradenie – Merače rýchlosti - Zaradenie – Prečerpávací nádrž v ZŠ	4605,00 € 2451,53 €	
042	PD VO HG	980,00 €	
042	Cesta asphalt v ZŠ	4920,00 €	4920,00 €
042	Rekonštrukcia chodníka a odvodň.ž.	11370,54 €	11370,54 €
042	Rekonštrukcia chodníka a odvodň.ž. TZ	2600,43 €	2 600,43 €
042	Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne	5618,46 €	5618,46 €
042	Merače rýchlosti	4605,00 €	4605,00 €
042	Prečerpávací nádrž v ZŠ	2451,53 €	2451,53 €

042	PD – Prestavba ZŠ	4665,00 €	
-----	-------------------	-----------	--

spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Nehnutelný majetok Obecný úrad + kultúrny dom: 926 404,61 € Dom smútku Čaradice: 185 665,69 € Bunka ihrisko: 2 889,59 € Stará MŠ: 146 040,92 € Budova MŠ + ZŠ: 539 664,91 € Multifunkčné ihrisko: 89 069,79 € Prestavba a prístavba MŠ: 154 176,18 € Zastávky so spevnenou plochou 11562,78 € Rekonštrukcia OcÚ – ZEN 233 453,33 €	Poistná zmluva, Union poisťovňa, a.s. Bratislava 11- 422102 Dodatok č.1 k poistnej zmluve č. 11 -4 -22102 Dodatok č.2 k poistnej zmluve č.11-4-22102	Živelné poist.: 2 461 812,60 € Poist.proti odcudzeniu: 200500 € Poistenie elektroniky a strojov: 10 000 € Poistenie skla: 1000 € Poist.zodpov.za škodu: 66 000 €
Kamerový sys.v obci Čaradice 23 052,96 € Hnut.majetok, elektronika ZŠ: 5 166,39 € Hnutelný majetok, elektronika MŠ: 2 916 € MŠ: 57 653,67 € Havarijné poistenie mot.vozidiel- TONG YANG-MOOLS: 41 000,00 € Štiepkovač – drvič konárov 15600,00 € MEPROZET- cisterna – fekál 29940,00 €	Poistná zmluva, Union, a.s. Bratislava 11-422102 Poistná zmluva 2459000329, Komunálna poisťovňa, a.s. Union poisťovňa, a.s. 70965415 GENERALI 2409934076	

b) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	230 706,59
Budovy, stavby	1 326 452,89
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	133 167,79
Dopravné prostriedky	41 920,04

2. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok tab. č.1**a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):**

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2024
Západoslvenská vodárenská spoločnosť, a.s.	01	33,190000	0,059		103 121,33 €	103 121,33 €
Privat banka	zmenka			22.01.2026	400 000,00 €	400 000,00 €
JaT banka	dlhopis			2026	612 407,21 €	612 407,21 €
JaT banka	dlhopis			2026	63 295,21 €	63 295,21 €
JaT banka	dlhopis			2026	496 805,59 €	496 805,59 €
JaT banka	dlhopis			2026	204 135,73 €	204 135,73 €
JaT banka	dlhopis			2026	75 111,06 €	75 111,06 €
Spolu					1 954 876,13 €	1 954 876,13 €

B Obežný majetok**1. Pohľadávky**

a) opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy tab.č. 4

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
Pohľadávka z nedaňových príjmov	065	0,00 €	0,00 €	
Pohľadávka z daňových príjmov	069	33,78 €	33,78 €	Daň z pozemkov, zo stavieb 2025
Pohľadávka z nedaňových príjmov	070	911,36 €	911,36 €	Pohľadávka voči zamestnancom
Pohľadávka z nedaňových príjmov	068	0,00 €	00,00 €	
Spolu		945,14 €	945,14 €	

b) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Textová časť k tabuľke č.4 Pohľadávky z nedaňových a daňových príjmov sú po lehote splatnosti.

2. Finančný majetok

a) opis významných zložiek krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	264,55	293,80 €
Ceniny	0,00 €	0,00 €
Bankové účty	396 345,33 €	377 323,25 €

3. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	1446,83 €	893,31 €
Príjmy budúcich období spolu z toho:	30 238,00 €	0,00 €

Čl. IV**Informácie o údajoch na strane pasív súvahy****A Vlastné imanie - tabuľka č.5**

Názov položky Účet	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	3016242,21			-50977,63	2965264,58	
Výsledok hospodárenia (431)	-50977,63	10701,03		+50977,63		Presuny -50977,63 € : preúčtovanie HV za rok 2024

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6-7

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky / Suma	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom v sume 960 €	2026

2. Závazky podľa doby splatnostia) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8 - účtovná jednotka neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Dlhodobé záväzky z toho:	432,94	900,27
- záväzky zo sociálneho fondu		
Krátkodobé záväzky z toho:		
- záväzky voči dodávateľom	1993,70	70,20
- záväzky voči zamestnancom	24475,32	18682,55
- záväzky voči poisťovniam	15352,92	11930,90
- záväzky voči daňovému úradu	4036,58	2037,04
- záväzky – daň z príjmov	13946,38	17370,03
- nevyfakturované dodávky	5163,56	2271,51
Spolu	65401,40	53262,50

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8 Záväzky sú so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane.

3. Časové rozlíšeniea) opis významných položiek časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období**

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výdavky budúcich období spolu z toho:		
-		
-		
Výnosy budúcich období spolu z toho:	357428,02	364364,03
- Výnosy z kapit.transféro	355731,62	363089,33
- Separus – vývoz KO(zostatok kreditu)	1696,40	1274,70
-		

b) opis významných položiek časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	1446,83	893,31
- poisťné	157,91	145,45
- predplatné	1288,92	747,86
- členské	0	0
Príjmy budúcich období spolu z toho:	30238,00 €	0
- výnos zo zmenky	30238,00 €	0

c) informácia o **prijatých kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer na:	Stav k 31.12.2025	Stav k 31.12.2024
Spevnená plocha na cintoríne	1018,94	1152,98

Chodník pri reg.ceste III/0761	17908,26	18908,22
Spevnené plochy - cintorín	4479,25	4729,21
Parkové a sad.úpravy -ŠR	24255,07	26832,07
Viacúčelové ihrisko - ŠR	30215,26	33605,26
Úprava cesty-chodníky	63584,71	68921,71
Osvetlenie viacúčel.ihriska	646,00	695,92
Rekonštrukcia kuch.-zariadenie	0,00	553,80
Rekonštr.-oprava klubu dôchodcov	14229,51	15199,47
Sieť WIFI 4EÚ	0,00	614,00
ZEN OcÚ	172020,01	181992,01
Zastávky so spevnenou plochou	9334,72	9884,68
Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho rigolu	9116,28	0
Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne	4979,17	0
Merače rýchlosti	3994,44	0

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) tržby za vlastné výkony a tovar		
602 - Tržby z predaja služieb z toho:	16716,32	3066,86
604 - Tržby za tovar z toho:		
-		
607 - Výnosy z nehnuteľnosti na predaj z toho:		
-		
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia		
622 - Aktivácia vnútroorganizačných služieb z toho:		
-		
624 - Aktivácia DHM z toho:		
-		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
632 - Daňové výnosy samosprávy z toho:	241501,57	291859,18
- podielové dane	184927,17	238405,25
- daň z nehnuteľností	29622,43	27273,58
- daň za psa	595,00	406,71
633 - Výnosy z poplatkov z toho:	13525,00	19047,64
e) finančné výnosy		
661 - Tržby z predaja CP z toho:		
- predaj akcií		
-		
662 - Úroky z toho:	103402,00	75076,24
-		
668 - Ostatné finančné výnosy z toho:		
-		
f) mimoriadne výnosy		
672 - Náhrady škôd z toho:		
-		
g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC		
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC z toho:		
- bežný transfer na školský klub		
- bežný transfer na školskú jedáleň		
-		

692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu zriaďovateľa		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR z toho: - bežný transfer na	219741,70	119839,01
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR	25435,76	31603,82
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ z toho: -		
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ		
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy z toho: -	100	100
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy		
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov z toho: - zinkasované príjmy RO		
h) ostatné výnosy		
641 - Tržby z predaja DNM a DHM z toho: -	519,28	0
642 - Tržby z predaja materiálu z toho:		
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:		
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:		
646 - Výnosy z odpísaných pohľadávok z toho: -		
648 - Ostatné výnosy z toho: -	4735,24	4268,24
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti z toho: -	780	800
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti z toho: -		

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 626533,26 €, čo predstavuje nárast výnosov oproti roku 2024, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 545660,99 €.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane vo výške 184 927,17 €
- daň z nehnuteľnosti vo výške 29622,43 €
- poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 9827,70 €
- poplatok za jadrové zariadenie vo výške 23204,73 €
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 219741,70 € (účet 693)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 25435,76 € (účet 694)

2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) spotrebované nákupy		
501 - Spotreba materiálu z toho: -	25624,47	23019,2
502 - Spotreba energie z toho:	20168,03	18931,5
507 - Predaná nehnuteľnosť z toho: -		
b) služby		

511 - Opravy a udržiavanie	10565,67	23449,0
512 - Cestovné	1722,07	1541,4
513 - Náklady na reprezentáciu	4709,03	5198,5
518 - Ostatné služby	49365,00	55033,0
c) osobné náklady		
521 - Mzdové náklady	274446,72	246259,9
524 - Záonné sociálne náklady	99605,93	89506,1
525 - Ostatné sociálne náklady	3840,00	3760,0
527 - Záonné sociálne náklady	13600,94	12279,4
d) dane a poplatky		
532 - Daň z nehnuteľností		
538 - Ostatné dane a poplatky z toho:		
-		
e) odpisy, rezervy a opravné položky		
551 - Odpisy DNM a DHM z toho:	59563,54	61906,71
- odpisy z vlastných zdrojov	34051,39	30302,89
- odpisy z cudzích zdrojov	25512,15	31603,82
553 - Tvorba ostatných rezerv z toho:	960	780,0
-		
558 - Tvorba ostatných opravných položiek z toho:		
- k daňovým pohľadávkam		
- k nedaňovým pohľadávkam		
f) finančné náklady		
561 - Predané CP a podiely z toho:		
-		
562 - Úroky z toho:		
-		
568 - Ostatné finančné náklady z toho:	880,65	1821,7
-		
g) mimoriadne náklady		
572 - Škody z toho:		
-		
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC z toho:		
- bežný transfer xxx		
- zúčtovanie kapitálového transferu u zriaďovateľa		
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy z toho:	2195,44	1072,6
- bežný transfer xxx		
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy z toho:		
- bežný transfer xxx		
587 - Náklady na ostatné transfery z toho:		
- bežný transfer xxx		
588 - Náklady z odvodu príjmov z toho:		
- predpis odvodu príjmov RO		
589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov z toho:		
- predpis budúceho odvodu príjmov RO		
i) ostatné náklady		
541 - ZC predaného DNM a DHM z toho:	0,00	0,0
-		
542 - Predaný materiál z toho:		
-		
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:	0,00	0,0
-		
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:	0,00	3100,0
-		
546 - Odpis pohľadávky z toho:	0,00	0,0

-		
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť z toho:	34638,36	31609,0
-		
549 - Manká a škody z toho:		
-		
j) dane z príjmov	13946,38	17370,0
591 - Splatná daň z príjmov		

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 601 885,85 €, čo predstavuje nárast nákladov oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 579 268,59 €.

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- spotreba materiálu vo výške 25 624,47 €
- mzdové náklady vo výške 274 446,72 €
- sociálne náklady vo výške 99 605,93 €
- ostatné služby vo výške 49 365,00 €
- odpisy vo výške 59 563,54 €
- náklady na energie 20 168,03 €, čo bolo spôsobené energetickou krízou

3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti - platí len pre subjekty verejného záujmu

Osobitné náklady podľa § 18 ods.6 zákona o účtovníctve v z.n.p.	Suma k 31.12.2025
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
overenie účtovnej závierky	960,00

4. Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií

Obec nemá príspevkové organizácie.

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Informácia k tabuľke č.10

Opis významných položiek majetku a záväzkov	Hodnota majetku	Forma zabezpečenia
Podsúvahový účet- 751	103 383,77	Drobný hmotný majetok
Podsúvahový účet - 763	17,01	Potvrdenky s JUXTOU
Podsúvahový účet - 764	827,82	Sklad materiálu CO
Podsúvahový účet - 765	11,35	Odpísané pohľadávky

Čl. VII

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Textová časť k tabuľke č.12-14:

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č.60/2024

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- prvá zmena schválená dňa 12.03.2025, uznesením č.12/2025 Rozpočtové opatrenie č.1
- druhá zmena schválená dňa 24.06.2025 uznesením č. 36/2025 Rozpočtové opatr. č.2
- tretia zmena schválená dňa 26.08.2025 uznesením č.43/2026 rozpočtové opatrenie č.3
- štvrtá zmena vykonaná rozpočtovým opatrením č.4 dňa 01.09.2025 starostom obce

- piata zmena schválená dňa 31.12.2025 uznesením č. 66/2025 Rozpočtové opatr.č.5

Výška dlhu obce podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Obec v roku 2024 a v roku 2025 neprijala žiadne návratné zdroje financovania a preto nie je potrebné vyjadrovať sa k dodržiavaniu pravidiel používania návratných zdrojov financovania podľa ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p.

Čl. VIII.

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.

V Čaradiciach dňa 12.03.2026

Ing. Ľudmila Šabíková 
Zodpovedná osoba za vypracovanie



Tabuľka č.1 k čl.III.A ods.1 a 2 - Neobežný majetok

12/03/2026 14:00

[illegible]

POZNÁMKY - TABUĽKA Č.1 za: 12.2025

Tabuľka č.1 k čl.III.A ods.1 a 2 - Neobežný majetok

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:00

Položka majetku	IČ. r.	Obstarávacía cena					Oprávky a opravné položky					Zostatková hodnota	
		2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	2025	2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	2025	2024	2025
		1	2	3	4	5	6 / 11	7 / 12	8 / 13	9 / 14	10 / 15	16	17
Pozemky	9	230706.59	0.00	0.00	0.00	230706.59	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	230706.59	230706.59
Umelecké diela a zbierky	10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Predmety z drahých kovov	11	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Stavby	12	1301943.46	24509.43	0.00	0.00	1326452.89	585969.20	47703.85	0.00	0.00	633673.05	715974.26	692779.84
Sam.hnutel' veci a súbory hnut.vecí	13	126111.26	7056.53	0.00	0.00	133167.79	73697.91	11859.69	0.00	0.00	85557.60	52413.35	47610.19
Dopravné prostriedky	14	41920.04	0.00	0.00	0.00	41920.04	41920.04	0.00	0.00	0.00	41920.04	0.00	0.00
Pestovat.celky trvalých porastov	15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Obstaranie dlh.hmotného majetku	19	43991.75	37210.96	31565.96	0.00	49636.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	43991.75	49636.75
Poskyt.predd.na dlh.hm.majetok	20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Dlhodobý hmotný majetok spolu	21	1744673.10	68776.92	31565.96	0.00	1781884.06	701587.15	59563.54	0.00	0.00	761150.69	1043085.95	1020733.37
(súčet r.09 až r.20)							0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		

POZNÁMKY - TABUĽKA Č.4 za: 12.2025

Tabuľka č.4 k čl.III.B - Pohľadávky podľa doby splatnosti

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice

KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:06

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Č.r.	Zostatok 2025	Zostatok 2024
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti v tom:	1	945.14	9010.69
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	2	945.14	9010.69
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	3		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	4		
Pohľadávky po lehote splatnosti	5		
Spolu (r.01 + r.05)	6	945.14	9010.69

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:11

Názov položky	Č. r.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia
a	b	1	2	3	4	5	6
Zostatok 2024	1					3016242.21	-50977.63
Prírastky	2						10701.03
Úbytky	3						
Presun	4					-50977.63	50977.63
Zostatok 2025	5					2965264.58	10701.03

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:14

Položka rezerv	Č. r.	Zostatok 2024	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2025
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé							
Rekultivácia pozemku,uzavretie,rekultivácia a monitorov.skládky odpadov po jej uzatvorení	1						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia,odpadov a obalov	2						
Iné	3						
Spolu rezervy zákonné dlhodobé(súčet r.1 až r.3)	4						
Rezervy zákonné krátkodobé							
Rekultivácia pozemku,uzavretie,rekultivácia a monitorov.skládky odpadov po jej uzatvorení	5						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia,odpadov a obalov	6						
Iné	7	780.00		960.00	780.00		960.00
Spolu rezervy zákonné krátkod.(súčet r.5 až r.7)	8	780.00		960.00	780.00		960.00

POZNÁMKY - TABUĽKA Č.8 za: 12.2025

Tabuľka č.8 k čl.IV.B - Záväzky podľa doby splatnosti

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice

KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:19

Záväzky podľa doby splatnosti	Č.r.	Zostatok 2025	Zostatok 2024
a	b	1	2
Záväzky v lehote splatnosti v tom:	1	65401.40	53262.50
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	2	64968.46	52362.23
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	3		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	4	432.94	900.27
Záväzky po lehote splatnosti	5		
Spolu (r.01 + r.05)	6	65401.40	53262.50

POZNÁMKY - TABULKA Č.10 za: 12.2025

Tabuľka č.10 k čl.VII - Informácie o iných aktívach a iných pasívach

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice

KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:24

Iné aktíva a iné pasíva	Č.r.	Zostatok 2025	Zostatok 2024
a	b	1	2
Iné aktíva (r.02 až r.07)	1	103395.12	88946.73
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv	2		
Súdne spory v prospech ÚJ (Aktívne súdne spory)	3		
Vystavené záruky v prospech ÚJ	4		
Odpísané pohľadávky	5	11.35	26.39
Významný majetok evidovaný v podsúvahe (napríklad ocenenie lesných porastov)	6	103383.77	88920.34
Ostatné iné aktíva	7		
Podmienené záväzky (r.09 až r.15)	8		
Exist. alebo hroziace súdne spory v neprospech ÚJ (Pasívne súdne spory) a investičné arbitráže	9		
Jednorázové záruky a ručenia	10		
Štandardizované záruky	11		
Záväzky zo všeobecne záväzných súdnych predpisov	12		
Záväzky z rozhodnutia ÚJ uplatňovať určitú politiku voči verejnosti	13		
Záväzky z odstránenia škôd spôsobených prírod. katastrofami a iné riziká spoj. so zmenou klímy	14		
Iné podmienené záväzky	15		
Ostatné finančné povinnosti (r.17 až r.21)	16		
Povinnosti z devízových termínovaných obchodov, iných finančných derivátov	17		
Povinnosti z opčných obchodov	18		
Povinnosti z nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, privatizačných zmlúv a iných zmlúv	19		
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty, napríklad z dodávateľských zmlúv alebo odberateľských zmlúv	20		
finančné povinnosti	21		
Iné pasíva (r.23 až r.24)	22		
Záložné právo na majetok	23		
Ostatné iné pasíva	24		

POZNÁMKY - TABULKA Č.12 za: 12.2025
 Tabuľka č.12 k čl.IX - Príjmy rozpočtu

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice
 KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

dátum :12/03/2026

Kategória EK	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2025	Skutočnosť 2024
b	c	1	2	3	4
110	Dane z príjmov a kapitálového majetku	181146.00	184927.00	184927.17	238405.25
120	Dane z majetku	27427.00	29623.00	29622.43	27273.58
130	Dane za tovary a služby	25625.00	26766.00	26765.73	26150.34
210	Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	3600.00	3880.00	3880.24	4187.24
220	Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	15500.00	31737.00	31737.02	21894.20
230	Kapitálové príjmy	0.00	519.00	519.28	0.00
240	Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, NFV, vkladov	73402.00	73402.00	73402.00	92071.14
290	Iné nedaňové príjmy	500.00	8337.00	8337.40	1024.32
310	Tuzemské bežné granty a transfery	159800.00	224995.00	224995.22	121638.27
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	292000.00	18154.00	18154.44	3000.00
Spolu		779000.00	602340.00	602340.93	535644.34

POZNÁMKY - TABUĽKA Č.13 za: 12.2025
 Tabuľka č.13 k čl.IX - Výdavky rozpočtu

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice
 KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

dátum :12/03/2026

Kategória EK	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2025	Skutočnosť 2024
b	c	1	2	3	4
610	Mzdy, platy, služ.příjmy a ostatné osobné vyrovnania	235650.00	268399.00	268399.51	239303.59
620	Poistné a príspevok do poisťovní	87907.00	103689.00	103691.02	92927.67
630	Tovary a služby	152593.00	168582.00	168577.33	193198.22
640	Bežné transfery	12850.00	15778.00	15780.08	14598.31
710	Obstarávanie kapitálových aktív	802000.00	37211.00	37210.96	54198.26
Spolu		1291000.00	593659.00	593658.90	594226.05

POZNÁMKY - TABUĽKA Č.14 za: 12.2025
 Tabuľka č.14 k čl.IX. - Finančné operácie

IČO: 00307823 NÁZOV: Obecný úrad Čaradice

KÓD OBCE: 500127 TYP: 22 obec OKRES: 407 Zlaté Moravce

12/03/2026 14:34

Finančné operácie	Č.r.	Skutočnosť 2025	Skutočnosť 2024
a	b	1	2
Prijmové finančné operácie v tom:	1	8356.10	121195.70
Zostatok prostriedkov finančných aktív	2		
Prijaté úvery, pôžičky a návrat.finančné výpomoci	3		
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci	4		
Prijmy z predaja majetkových účastí	5		
Ostatné príjmy	6	8356.10	121195.70
Výdavkové finančné operácie v tom:	7		20000.00
Poskytnuté úvery, pôžičky a návr.finanč.výpomoci	8		
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci	9		
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	10		
Ostatné výdavky	11		20000.00

Výroční správa
Obce ČARADICE
za rok 2025

Čaradice, 11.05.2026



Vladislav Uliěný
starosta obce

OBSAH

	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	4
4. Poslanie, vízie, ciele	5
5. Základná charakteristika obce	6
5.1. Geografické údaje	6
5.2. Demografické údaje	6
5.3. Ekonomické údaje	6
5.4. Symboly obce	7
5.5. História obce	7
5.6. Pamiatky	9
5.7. Významné osobnosti obce	9
5.8. Hospodárstvo	9
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	10
6.1. Výchova a vzdelávanie	10
6.2. Zdravotníctvo	10
6.3. Sociálne zabezpečenie	10
6.4. Kultúra	10
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	10
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025	11
7.2. Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2025	11-12
7.3. Rozpočet na roky 2026 - 2028	13
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	13
8.1. Majetok	13
8.2. Zdroje krytia	14
8.3. Pohľadávky	15
8.4. Záväzky	15
9. Hospodársky výsledok za rok 2025 - vývoj nákladov a výnosov	15-16
10. Ostatné dôležité informácie	17
10.1. Prijaté granty a transfery	17-18
10.2. Poskytnuté dotácie	18
10.3. Významné investičné akcie v roku 2025	18
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	19
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	19
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	19

1. Úvodné slovo starostu obce

Vážení spoluobčania,

predkladám Vám Výročnú správu obce Čaradice za rok 2025, ktorá predstavuje aktuálny stav z pohľadu dosiahnutých výsledkov obce v predchádzajúcom období. Výročná správa tvorí prehľad realizovaných aktivít na základe rozhodnutí vecne príslušných orgánov obce a zároveň hodnotí plnenie implementácie významných investičných, kultúrnych a spoločenských aktivít. V obci sa, popri zabezpečovaní administratívneho chodu obecného úradu, bežnej prevádzky, údržby a opráv objektov a majetku obce, v rámci čerpania finančných prostriedkov z poskytnutých dotácií Nitrianskeho samosprávneho kraja, štátneho rozpočtu prostredníctvom kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, ako aj z vlastných rozpočtových zdrojov zrealizovali viaceré investičné aktivity v oblasti zhodnocovania majetku obce. Pokladám za potrebné vysloviť úprimné poďakovanie zamestnancom obecného úradu, ako i poslancom obecného zastupiteľstva za obetavú prácu pre obec a zodpovedné plnenie povinností a nevyhnutnú pomoc pri príprave a plnení stanovených úloh z hľadiska dodržiavania rozpočtových pravidiel, ktoré majú zásadný vplyv na hospodárenie obce. Obec dosiahla za sledované obdobie prebytkový rozpočet, čo vytvára ďalšie zdroje na jej rozvoj. Je potrebné taktiež poukázať na plánované aktivity zamerané na rozšírenie a dobudovanie infraštruktúry, zlepšovanie životného prostredia a podporu kultúrno - spoločenského života v obci. V nastolenom trende je potrebné pokračovať, s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce za účelom plnenia jej základných funkcií, priebežného budovania chýbajúcej infraštruktúry a vytvárania vhodných podmienok pre život obyvateľov a návštevníkov obce. Osobne verím, že sa nám tento cieľ v spolupráci s občanmi, organizáciami, združeniami podarí naplniť.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Čaradice

Sídlo: Obecný úrad Čaradice, Hlavná ulica č. 157/16, 953 01 Čaradice

IČO: 00307823

DIČ: 2021037854

Štatutárny orgán obce: Vladislav Uličný

Telefón: 037/630 5223, 0908 780 745

E-mail: obeccaradice@caradicce.sk

Webová stránka: www.caradice.sk

Právna forma: obec

Bankové spojenie: VÚB a.s. Zlaté Moravce, č. účtu IBAN SK55 0200 0000 0000 2432 3162

Obec ako samostatný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky. Z administratívneho hľadiska je obec začlenená do okresu Zlaté Moravce a Nitrianskeho samosprávneho kraja. Základným dokumentom je Štatút obce.

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Vladislav Uličný

Zástupca starostu obce: Ing. Marián Ivan

Hlavný kontrolór obce: JUDr. Michaela Uličná Ivanová

Obecné zastupiteľstvo: Juraj Brenkus, Andrea Šurková, Ing. Pavol Kopča, Ing. Peter Škvarek, Ing. Erika Mladá, Matúš Kováč

Komisie:

- Komisia finančnej správy obecného majetku, výstavby a územného plánovania
- Komisia pre školstvo, kultúru, mládež a šport
- Komisia ochrany verejného záujmu pri výkone funkcie

Obecný úrad:

- Ekonomika a účtovníctvo, rozpočtovníctvo, pokladňa, evidencia obyvateľov, register adries, CO: Ing. Ľudmila Šabíková
- Personalistika a mzdy, web stránka, dane a poplatky, registratúra, cintorín: Alžbeta Šprláková
- Údržba : Cyril Laurinc, Michal Uličný
- Upratovanie: skrátený pracovný úväzok – Ivana Pecherová

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Poslanie je komplexná a všeobecná definícia objasňujúca mandát obce Čaradice. Poslanie vyjadruje základný dôvod existencie obce Čaradice a odpovedá na tri otázky: Čo obec robí? Prečo to robí? Pre koho to robí? Základnou úlohou – poslaním obce je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a zvyšovanie kvality života obyvateľov, ako aj kvality životného prostredia. Poslanie obce Čaradice možno zhrnúť do nasledujúcich bodov, ktoré vyplývajú z rôznych kompetencií obce: • Podpora podnikania v oblasti infraštruktúry cestovného ruchu a

malých výrobných prevádzok. • Zabezpečenie dodržiavania zákonnosti a pravidiel miestnej samosprávy, ochrana života, osobného majetku občanov a životného prostredia. • Ochrana pred požiarom a civilná ochrana obyvateľstva. • Starostlivosť o miestne komunikácie a technickú infraštruktúru. • Zabezpečovanie zberu komunálneho odpadu a drobného stavebného odpadu, separovaného zberu odpadu. • Zamedziť vzniku čiernych skládok odpadu. • Udržiavanie a zveľaďovanie verejnej zelene. Zvyšovanie podielu zelených plôch. • Vytváranie podmienok pre zmysluplné trávenie voľného času detí, mládeže a obyvateľov obce. • Vytváranie vhodného prostredia pre rekreačný šport. • Starostlivosť o kultúrne pamiatky. • Posilňovanie spolupatričnosti ľudí v rámci komunít organizovaním kultúrnych podujatí. • Podpora cestovného ruchu v obci.

Vízie obce: Obec Čaradice sa bude formovať ako súčasť Požitavského regiónu, a bude využívať svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života svojich občanov. Je to bezpečná a rozvíjajúca sa obec poskytujúca svojim občanom dobrú kvalitu života. V obci je dostatok možností bývania, relatívny dostatok pracovných možností v blízkych mestách a zaujímavých ponúk pre aktívne trávenie voľného času. Obec a jej okolie má pripravené podmienky pre rozvoj ľudských zdrojov, hospodárstvo, oblasť služieb a cestovného ruchu. Obec má dobre a efektívne fungujúcu samosprávu. Nadväzujúc na svoju historickú minulosť obec spolu s ostatnými obcami mikroregiónu zatraktívni svoje postavenie medzi poprednými turistickými centrami v okolí.

Ciele obce: Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce Čaradice po ekonomickej, sociálnej a kultúrnej stránke.

Medzi najdôležitejšie ciele obce patrí:

- Zabezpečenie technickej infraštruktúry (výstavba kanalizácie, rekonštrukcia verejného osvetlenia a rozhlasu).
- Zabezpečiť pravidelné a vyhovujúce spojenie obyvateľov obce s regionálnymi centrami prostredníctvom verejnej dopravy.
- Výstavba čističky odpadových vôd.
- Udržiavanie a skvalitňovanie životného prostredia.
- Zvýšiť informovanosť obyvateľstva o možnostiach ochrany životného prostredia.
- Vytvorenie predpokladov pre poskytovanie predškolskej výchovy.
- Vytváranie podmienok pre organizovanie kultúrnych podujatí.
- Spracovanie koncepcie regionálnej spolupráce s okolitými turistickými lokalitami.
- Efektívny chod obecného úradu.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Obec Čaradice leží na rozhraní Podunajskej pahorkatiny a Západných Karpát. Zo severu je chránená masívom Pohronského Inovca. Jej zemepisné súradnice sú 48°22'48" severnej zemepisnej šírky a 18°25'07" východnej zemepisnej dĺžky. Stred obce sa nachádza v nadmorskej výške 240 m n. m. Rozloha katastrálneho územia obce je 1 784,9 ha, pričom jeho väčšina sa rozprestiera na južnej strane masívu Veľkého Inovca a časť leží v Hronskej pahorkatine. Cez obec preteká Čaradický potok.

Susedné obce : Tekovské Nemce

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : k 31.12.2025: 589

Národnostná štruktúra :

- slovenská 587
- česká 2

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :

najväčšie zastúpenie majú v obci obyvatelia s príslušnosťou k rímsko-katolíckej .

Vývoj počtu obyvateľov : K 01.01.2025 obec evidovala 544 obyvateľov. V priebehu roka bolo prihlásených 65 obyvateľov , (živonarodených detí 5), odsťahovaných 13 obyvateľov, zomrelých 7 občanov. K 31.12.2025 bol počet obyvateľov obci Čaradice 589.

5.3 Ekonomické údaje

V obci Čaradice pôsobia menší živnostníci, remeselníci a lokálne firmy zamerané na služby. Medzi evidovanými podnikateľmi sú napr. odborné technické služby, stavebné práce (opravy striech), inštalačné služby či miestna pálenica.

Nezamestnanosť v okrese : V rámci okresu Zlaté Moravce bolo k 31.12.2025 celkom 865 nezamestnaných osôb a miera evidovanej nezamestnanosti dosiahla 3,30 %.

V rámci Nitrianskeho samosprávneho kraja predstavoval, k 31.12.2025, evidovaný počet nezamestnaných osôb 8100 osôb a miera evidovanej nezamestnanosti predstavovala 4,59 %.

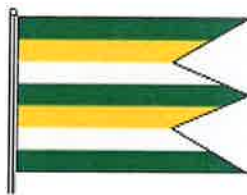
5.4 Symboly obce

Erb obce :

Podľa historickej predlohy - v zelenom štíte sú dva strieborné dvojzubé odvrátené vinohradnícke kopáče so zlatými poriskami. V tejto podobe je erb Čaradíc historicky verný, heraldicky správny a výtvarne veľmi pôsobivý. Je navyše jedinečný, pretože takýto obsah erbu nemá iná obec na Slovensku.



Vlajka obce : pozostáva zo siedmich pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej, žltej, bielej, zelenej, žltej, bielej a zelenej. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.



Pečať obce :



5.5 História obce

Čaradice ležia v doline ľavostranného prítoku Hrona v severnej časti Pohronskej pahorkatiny a Pohronského Inovca. Nížinný a pahorkatinný chotár tvoria mladšie treťohorné íly a piesky a andezity a ich pyroklastiká. Rozloha je 1785 hektárov. Zalesnená je severná časť – dub, buk, hrab. Prevýšenie je od 200 do 900 m v chotári, 270 m v strede obce. Priemerná ročná teplota je + 6 C - + 8 C, júlová + 16 C - + 18 C, januárová -4 C. Zrážok je 700 – 800 mm/rok. Obec Čaradice patrí medzi obce nad 500 obyvateľov, občania sú národnosti slovenskej. Prvýkrát je zmienka o obci ako „ Villa Charat “ v bule pápeža Inocenta III. (1198 – 1216) , keď

vymedzoval majetok Svätobeňadického opátstva. V listine sa píše : (citované z prekladu) “ Magnus (Veľký), zvaný inak Gejza, syn kráľa Belu, prv vojvoda, neskôr kráľ, dal postaviť kostol sv. Beňadika, daroval pozemky, územie ktorého stredom preteká rieka zvaná Hron, s lesmi, loviskami, vodami, rybolovom, pahorkatinami a všetkými príjmami, ktoré v lesoch, vodách a majetkoch jestvujú a v budúcnosti môžu vzniknúť. “ Listina je náležite opatrená podpismi, pečaťou a končí údajom „ Roku Pána 1075 v prítomnosti vojvoda Ladislava, veľmi vzácneho brata. “ O tom , že chotár terajšej obce, s úradným názvom Čaradice, bol osídlený dávno pred tým ako sa našla prvá písomná zmienka v obci sú len domnienky. Historické pramene pripomínajú, že pred vznikom Nitrianskeho kniežatstva a Veľkomoravskej ríše existoval na našom území štátny útvar západných Slovanov – Samova ríša. (r. 623/4 – 658/9 Samo, r. 846 – 870 Rastislav, r. 863 príchod sv. Cyrila a Metoda, r. 871 – 894 Svätopluk, r. 1074 – 1077 Gejza I. Uhorský kráľ. Vladársku kariéru začal ako nitrianske sídelné knieža. Založil benediktínsky kláštor v terajšom Hronskom Beňadiku, r. 1205 – 1235 Ondrej II. panovník Uhorska).

V roku:1209 – prvá písomná zmienka v obci Charat. Rozprestierala sa južne, v lokalite Kamenica, Krotiny, Močiar, Medzijarky, Pustá hora, Pažiť, Vinice. Domnienky sú, že územie Krotiny, Pustá hora boli pojaté do majetku cirkvi. Majetkové spory opátstva s okolitými panstvami spôsobili, že bolo treba znovu potvrdiť majetky a výsady a opätovne vymedziť hranice opátstva. Stalo sa tak 15. mája 1209 v Loteráne, keď pápež Inocent III. (bol 173 pápež v poradí) berie kláštor pod ochranu sv. stolice. Zdatní obyvatelia z okolia kláštora boli povolávaní beňadickým opátstvom za jobagionov, ochrancov kláštora a neskôr boli na odporúčanie kláštora povyšovaní a kráľovským rozhodnutím potvrdení do zemianskeho stavu.

1326 – obec mala názov Chorad a patrila zemanom z Čaradíc. (Zemianske kúrie boli postavené v lokalite Krotiny, Vinice).

1330– bolo veľké sucho, neúroda, bieda.

1347-8 – vypukla cholera. Nie je známe koľko ľudí vymrelo. (V r. 1360 mor vypukol v celej Európe).

1386 - obec patrila panstvu Gýmeš. Ešte v r. 1382 po smrti Ľudovíta Veľkého bolo zemianstvo z obce vyhnané a obec sa spolu so štyridsiatimi dedinami dostala do područia Forgáchovcov. Obyvatelia sa postupne sťahovali severnejšie do „ Lôškov“, keď hrozilo nebezpečenstvo od Turkov. Zemianske kaštiele spustli. Do r. 1535 obec patrila Jánovi Olahovi – potomkovi zemanov.

1554– vypukol mor a postihol ľudí aj zvieratá.

1601– obec mala 48 domov – príbytkov.

1618c ovládli Turci

1715– bolo v obci 18 daňovníkov, mlyn, vinice

1740 – obec sa rozmáhala – výsadba viníc, ovocných stromov, obec sa stala vinohradníckou. Výmera bola na 180 kopáčov (= 6 hektárov).

1773– obec dostala pomenovanie Čšaradicze maďarsky Csarád

1828 – obec mala 79 domov, 557 obyvateľov, pieskové bane, skláreň, papiereň, ovčiareň, poľnohospodársko-vinohradnícka obec

1855 – obec mala svoje pečatidlo „ dva skrížené vinohradnícke kopáče “ s nápisom CSARAD KOZSÉG PECSÉTJE 1855. V r. 1855 mala obec pečatidlo znázorňujúce z rozoranej zeme vinič strapec hrozna, lemeš, vinohradnícky nôž.

1856 – úprava chotárov, tzv. segregácia a komasácia– rozdelenie pôdy užívateľom, ako aj delenie podľa bonitných tried-kopanice, lúky, urbáre.

1857 – nariadením cirkevnej vrchnosti bola v obci postavená škola z nepálenej tehly so slamenou strechou. Prvým učiteľom bol Ján Stodola (r. 1858 – 1878 učil v škole Jozef Hlaváček, r. 1878-79 Pavel Matušík rodák z Č.Kľáčian, od r. 1911 Štefan Hritz, potom Karol Valach, Ján Valo, v novej škole Jozef Kašuba 1960-1990). Pred školou bola drevená zvonica.

K nej pribudlo súsošie-kamenný kríž dal postaviť Ján Kováč r. 1896, socha sv. Trojice r. 1910 ju dali postaviť potomci Jána Holečku a Šustak Kataríny. Mariánsky stĺp- sochu P. Márie dal postaviť r. 1914 Uličný Jozef ml. a manželka. Sochy sú teraz pri kostole.

Začiatok 20. storočia bol poznačený vypuknutím 1. svetovej vojny, medzi jej obeťami je aj 20 občanov Čaradíc, ktorých mená sú uvedené v miestnom kostole na tabuli pri bočnom oltári.

Okrem nich boli aj takí, čo prežili boje aj zajatie a vrátili sa domov.

Po rozpade Rakúsko-Uhorskej monarchie a vzniku 1. Československej republiky bolo v podstate ponechané župné zriadenie a naša obec patrila do Tekovskej župy a súdneho okresu Zlaté Moravce. V roku 1920 nadobúda obec pomenovanie Čaradce a od roku 1927 ČARADICE. Okolo roku 1934 mala obec 672 obyvateľov. Prevažná časť obyvateľstva sa živila roľníctvom, časť chodila do roboty do Čiech, alebo na výžinky do susedných obcí. Okrem toho boli aj živnostníci: kováč, obchodník, obuvníci, krajčír. Obec mala 1200 k. jutár ornej pôdy, 116 k. jutár urbárskeho lesa- vznik urbárskej spoločnosti je zapísaný na doklade Majetková podstata – B zo 16. júna 1866 pod č. 1532 s názvom BÝVALÍ URBÁRSKY GAZDOVIA A ŽELIARI. Pozemkovou reformou bol majetkom v obci rozšírený o 300 katastrálnych jutár pôdy, ktorá bola zabraná majiteľovi grófovi Erdodymu a na nej si občania začali stavať domy. Počas druhej svetovej vojny obcou front iba prechádzal. Priame boje v obci neboli. Obec Čaradice bola oslobodená 28.3.1945 sovietskou armádou.

Po II- svetovej vojne sa začalo utvárať nové štátne zriadenie- ľudovodemokratické a jeho charakteristickou črtou bolo vytvorenie národných výborov. Po vzniku JRD väčšina bývalých maloroľníkov pracovala v ňom. Až vybudovaním priemyselných závodov začali obyvatelia dochádzať do bližších, či vzdialených miest za prácou. V šesťdesiatych rokoch boli v obci vybudované asfaltové cesty, v deväťdesiatych rokoch bol vybudovaný vodovod a taktiež bol v obci zavedený plyn. Počet obyvateľov sa z roka na rok menil a mení sa aj v súčasnosti. Najviac obyvateľov mala obec v roku 1960 a to 763, v roku 1980 663 obyvateľov. V roku 1990 už len 530 a rovnaký aj v roku 2000. K 1.1.2010 malo trvalý pobyt v obci Čaradice 519 obyvateľov.

5.6 Pamiatky

- rímskokatolícky kostol Panny Márie Pomocnice kresťanov postavený v r. 1946-49
- trojičný klasicistický stĺp z r. 1914,
- Mariánsky stĺp z r. 1914,
- Pamätná tabuľa padlým počas I. svetovej vojny umiestnená v kostole,

5.7 Významné osobnosti obce

- vdp. Farár Michal Valach (1891-1968), ktorý sa spolu s cirkevným výborom zaslúžil o výstavbu kostola, je pochovaný v obci.
- František Valášik (1898-1973), ktorý bol známym studniarom a vyhotovil vrtáciu súpravu,
- Jozef Gregás (1915 – 1989) známy čaradický ľudový rezbár,
- Jozef a Anna Kašubovci, dlhoročný riaditeľ a dlhoročná učiteľka pôsobiaci do roku 1990 v Základnej škole Čaradice.

5.8 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Čerpacia stanica TANKER, Bistro, Motel
- Slovenská pošta – poštové stredisko
- Potraviny Nitrazdroj, a.s.
- JKL- MARKT, s.r.o.

- Pestovateľská pálenica

6 Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola 1.4.roč. Čaradice
- Materská škola Čaradice
- Výdajná školská jedáleň
- Školský klub detí

6.2 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci neposkytujeme.

6.3 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci v súčasnosti nezabezpečujeme. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať aj na opatrovateľskú službu. Vydávanie rozhodnutí o odkázanosti na sociálnu službu zabezpečuje obec.

6.4 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

- Kultúrny dom v Čaradiciach
- Komisia pre školstvo, kultúru, mládež a šport

7 Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako schodkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č.60/2024

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- prvá zmena schválená dňa 12.03.2025 unesením č.12/2025 Rozpočtové opatrenie č.1
- druhá zmena schválená dňa 24.06.2025 uznesením č. 36/2025 Rozpočtové opatr. č.2
- tretia zmena schválená dňa 26.08.2025 uznesením č.43/2025 Rozpočtové opatr. č.3
- štvrtá zmena vykonaná rozpočtovým opatrením č.4/2025 starostom obce dňa 1.9.2025
- piata zmena schválená dňa 31.12.2025 uznesením č. 66/2025 Rozpočtové opatr.č.5

Úpravy rozpočtu sa týkali presunov finančných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, povoleného prekročenia príjmov a výdavkov rozpočtu, ako aj zapojenia príjmových finančných operácií do rozpočtu obce.

7.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	1 291 000,00	610 696,00	610 697,03	100
z toho :				
Bežné príjmy	487 000,00	583 667,00	583 667,21	100
Kapitálové príjmy	292 000,00	18 673,00	18 673,72	100
Finančné príjmy	512 000,00	8 356,00	8 356,10	100
Výdavky celkom	1 291 000,00	593 659,00	593 658,90	100
z toho :				
Bežné výdavky	489 000,00	556 448,00	556 447,94	100
Kapitálové výdavky	802 000,00	37 211,00	37 210,96	100
Finančné výdavky	0	0,00	0,00	
Rozpočtové hospodárenie obce po vylúčení FO	-512 000,00	8 681,00	-8 682,03	

Tabuľka obsahuje porovnanie údajov upraveného rozpočtu vo vzťahu k schválenému rozpočtu. Upravený rozpočet predstavuje schválený rozpočet zmenený rozpočtovými opatreniami podľa ustanovenia § 14 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

7.2. Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR
Bežné príjmy spolu	583 667,21
z toho : bežné príjmy obce	583 667,21
bežné príjmy RO	0,00
Bežné výdavky spolu	556 447,94
z toho : bežné výdavky obce	556 447,94
bežné výdavky RO	0,00

Bežný rozpočet	27 219,27
Kapitálové príjmy spolu	18 673,72
z toho : kapitálové príjmy obce	18 673,72
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	37 210,96
z toho : kapitálové výdavky obce	37 210,96
kapitálové výdavky RO	0,00
Kapitálový rozpočet	-18 537,24
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	8 682,03
Úprava prebytku HČ	4 182,80
<i>Vylúčenie z prebytku</i> <i>Dohod. konanie- preddavok na normatív ZŠ 2026</i> <i>Nevyčerpaná dotácia na stravu ZŠ,MŠ</i>	1940,00 2242,180
Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	4 499,23
Príjmové finančné operácie Výdavkové finančné operácie	8 356,10 0,00
Rozdiel finančných operácií	8 356,10
PRÍJMY SPOLU	610 697,03
VÝDAVKY SPOLU	593 658,90
Rozpočtové hospodárenie obce	17 038,13
Úprava prebytku HČ	4 182,80
<i>Vylúčenie z prebytku</i> <i>Prenesený výkon - preddavok na normatív ZŠ 2026</i> <i>Nevyčerpaná dotácia na stravu ZŠ,MŠ</i>	1 940,00 2 242,80
<i>Úprava hospodárenia o nevyčerpaný úver</i>	0,00
Upravené rozpočtové hospodárenie obce	12 855,33

Prebytok rozpočtu v sume 8 682,03 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o nevyčerpané prostriedky zo ŠR a podľa osobitných predpisov v sume 4 182,80 EUR navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu 4 499,23 EUR

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vylučujú:**

- a) nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 4 182,80 EUR, a to na :
- prenesený výkon – preddavok na normatív ZŠ 2026 v sume 1 940,00 EUR
 - stravné pre deti v hmotnej núdzi v sume 2 242,80 EUR

Zostatok finančných operácií v sume podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume EUR, navrhujeme použiť na :

- tvorbu rezervného fondu 8 356,10 EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške 12 855,33 EUR.

7.3 Rozpočet na roky 2026 - 2028

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Príjmy celkom	610 697,03	1 226 915,00	1 328 736,00	628 756,00
z toho :				
Bežné príjmy	583 667,21	665 915,00	632 156,00	628 756,00
Kapitálové príjmy	18 673,72	275 000,00	63 770,00	0,00
Finančné príjmy	8 356,10	286 000,00	632 810,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Výdavky celkom	593 658,90	1 226 915,00	1 326 536,00	626 556,00
z toho :				
Bežné výdavky	556 447,94	619 373,00	629 956,00	626 556,00
Kapitálové výdavky	37 210,96	607 542,00	696 580,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Majetok spolu	3 389 009,21	3 406 937,83
Neobežný majetok spolu	2 997 962,08	2 975 609,50
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	1 043 085,95	1 020 733,37
Dlhodobý finančný majetok	1 954 876,13	1 954 876,13
Obežný majetok spolu	390 153,82	399 643,50

z toho :		
Zásoby	3 526,08	2 088,48
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	9 010,69	945,14
Finančné účty	377 617,05	396 609,88
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	893,31	31 684,83

8.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 389 009,21	3 406 937,83
Vlastné imanie	2 965 264,58	2 975 965,61
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	3 016 242,21	2 965 264,58
Záväzky	59 380,60	73 544,20
z toho :		
Rezervy	780,00	960,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	5 338,10	7 182,80
Dlhodobé záväzky	900,27	432,94
Krátkodobé záväzky	52 362,23	64 968,46
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	364 364,03	357 428,02

V roku 2025 obec Čaradice zaznamenala celkový rast majetku.

Vykazovaný prírastok na účte 021 v sume 24 509,43 € vznikol zaradením nasledujúceho majetku do užívania:

- Cesta –asfalt v ZŠ 4 920,00 € (vlastné zdroje)
- Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu 13 970,97 €
- (Cudzie zdroje z PPA 7781,27 € s 1373,17 € , spolu 9 154,44 €
- Vlastné zdroje 4 816,53 €)
- Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne **5618,46 €** (cudzie zdroje
NSK 5000,00 €, vlastné zdroje 618,46 €)

- Na účte 022 - Samostatné hnutelné veci a súbor hnutelných vecí bol prírastok 7 056,53 €
- Merače rýchlosti **4 605,00 €** (cudzie zdr.Nadácia Allianz 4000,0 €, Vlastné zdroje 605,00 €)
 - Prečerpávacie nádrž v ZŠ **2 451,53 €** (vlastné zdroje)

Na účte 031 pozemky nebol pohyb v roku 2025..... **230 706,59 €**

Na účte obstarania dlhodobého majetku obec zaznamenala v roku 2025 prírastky vo výške: 37 210,96 € (PD VO HG 980,00 €, Cesta –asfalt ZŠ 4 920,00 €, Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu 11 370,54 €, Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu TZ 2600,43 €, Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne 5 618,46, Merače rýchlosti 4 605,00 €, Prečerpávacia nádrž v ZŠ 2 451,53 €, PD-prestavba ZŠ 4 665,00 €). Úbytky vo výške: 31 565,96 € (zaradenie do majetku- cesta – asfalt v ZŠ 4 920 €, Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu 11 370,54 €, TZ 2 600,43 €, Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne 5 618,46 €, Merače rýchlosti 4 605,00 €, Prečerpávacia nádrž v ZŠ 2 451,53 €).

8.3 Pohl'advky

Pohl'advky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Pohl'advky do lehoty splatnosti	0,00	0,00
Pohl'advky po lehote splatnosti	9010,69	945,14

8.4 Závazky

Závazky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Závazky do lehoty splatnosti	52 362,23	64 968,46
Závazky po lehote splatnosti	0,00	0,00

9. Hospodársky výsledok za 2025 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Náklady	596 638,62	615 832,23
50 – Spotrebované nákupy	41 950,77	45 792,50
51 – Služby	85 222,15	66 361,77
52 – Osobné náklady	351 805,55	391 493,59
53 – Dane a poplatky	0	0,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	34 709,05	34 638,36
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	62 686,71	60 523,54

56 – Finančné náklady	1 821,75	880,65
57 – Mimoriadne náklady	0	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 072,61	2 195,44
59 – Dane z príjmov	17 370,03	13 946,38
Výnosy	545 660,99	626 533,26
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	3 066,86	16 716,32
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0,00
62 – Aktivácia	0	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	310 906,82	255 026,57
64 – Ostatné výnosy	4268,24	5 254,52
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	800,00	780,00
66 – Finančné výnosy	75 076,24	103 402,00
67 – Mimoriadne výnosy	0	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	151 542,83	245 353,85
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	-50 977,63	10 701,03

Výsledok hospodárenia za rok 2025 sa zistí ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovej triedy 5.

Za rok 2025 hospodársky výsledok kladný v sume 10 701,03 EUR / v súvahe riadok 125/, je to účtovný výsledok hospodárenia, bude zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

O nákladoch a výnosoch sa účtuje oddelene (nezávisle od príjmov a výdavkov). Porovnaním výnosov a nákladov vzniknutých v účtovnom období sa zistí výsledok hospodárenia za účtovné obdobie. Porovnaním príjmov a výdavkov uskutočnených v účtovnom období sa zistí zmena stavu finančných prostriedkov, t. j. (prebytok alebo schodok rozpočtu). Výsledok hospodárenia sa preto nemôže rovnať prebytku alebo schodku rozpočtu.

10.Ostatné dôležité informácie

10.1Priaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školsťvo, matrika, - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -
MV SR	Dotácia na pren.komp.ZŠ,MŠ – bežné v. Preddavok na prevádzku ZŠ,MŠ 2026	182 937,00 1940,00	182 2937,00 0,00	1940,00
MV SR	Dotácia na vzdelávacie pouk.ZŠ – bež.výdavky	10 500,00	10 500,00	0,00
MV SR	Dotácia SZP – bežné výdavky	650,00	650,00	0,00
UPSVaR Nitra	Dotácia na stravu ZŠ, MŠ – bežné výdavky	11 438,70	9 195,90	2 242,80
MV SR	Skladník CO – bežné výdavky	112,56	112,56	0,00
MŽP	Dotácia na životné prostredie – bežné výdavky	69,80	69,80	0,00
MV SR	Dotácia na register obyvateľov– bežné výdavky	176,22	176,22	0,00
MV SR	Dotácia na výchovu a vzdelávanie - MŠ bežné výdavky	1 150,00	1150,00	0,00
MV SR	Dotácia na register adries – bežné výdavky	67,60	67,60	0,00
Mín. dopr., a výstav. a reg. rozvoja SR	Dotácia – miestne a účelové komunikácie Stavebný úrad – bežné výdavky	898,34	878,34	0,00
MV SR	Dotácia na OK, špecifiká- bežné výdavky	553,00	553,00	0,00
MV SR	Dotácia na 800 eur. Odmeny ZŠ,MŠ- bežné	7 627,00	7 627,00	0,00
SFZ	Dotácia na futbal.tréningy ZŠ –bežné v.	100,00	100,00	0,00
MK SR	Akvizícia knižničného fondu – bežné v.	1000,00	1000,00	0,00
Uznesenie vlády SR 279/25	Dotácia na 800 eur.odmeny – bežné v.	5775,00	5775,00	0,00
NSK Nitra	Dotácia na kapit.výdavky- El.inštal. osvetlenia pešej komunikácie cintorína	5 000,00	5 000,00	0,00
Nadácia Allianz	Dotácia – merače rýchlosti –kapitálové výdavky	4 000,00	4 000,00	0,00
PPa BA	Dotácia- Rekonštrukcia chodníka a odvodňov.rigolu – kapitálové výdavky	7 781,27 1 373,17	7 781,27 1 373,17	0,00 0,00
spolu		243 149,66	238 966,86	4 182,80

Obec finančne vysporiada

- vráti v roku 2026 preplatok z dotácie na stravu v sume 2 242,80 €
- nevyčerpanú dotáciu na ZŠ (dohodovacie konanie preddavok normatív, preddavok na energie ZŠ) v sume 1 940,00 € zapojí cez príjmové fin. operácie pri čerpaní do rozpočtu v 2026

10.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2025 obec neposkytla dotácie.

10.3 Významné investičné akcie v roku 2025

1. Merače rýchlosti

Z rozpočtovaných 4 605,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 4 605,00 EUR, cudzie zdroje – Nadácia Allianz 4000,00 EUR, vlastné zdroje 605,00 EUR.

2. Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho rigolu

Z rozpočtovaných 13 971,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 13 970,97 EUR, cudzie zdroje – PPA Bratislava 9 154,44 EUR, vlastné zdroje 4 816,53 EUR.

3. Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie cintorína Čaradice

Z rozpočtovaných 5 618,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 5 618,46 EUR, čo predstavuje 100,01 % čerpanie. (Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie cintorína Čaradice)- cudzie zdroje – NSK Nitra – 5000,00 EUR, vlastné zdroje 618,46 EUR

4. Prípravná a projektová dokumentácia

Z rozpočtovaných 980,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 980,00 EUR, PD-VO Horné grunty a ulica k ihrisku- vlastné zdroje.

5. Prípravná a projektová dokumentácia

Z rozpočtovaných výdavkov 4 665,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 4 665,00 EUR, PD Prestavba ZŠ Čaradice– vlastné zdroje

6. Prečerpávacia nádrž v ZŠ Čaradice

Z rozpočtovaných výdavkov 7 372,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 2 451,53 EUR, ZŠ- vlastné zdroje

7. Asfaltová cesta ZŠ

Z rozpočtovaných výdavkov 4 920,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 4 920,00 EUR, ZŠ- vlastné zdroje- RF

10.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Budúci vývoj činnosti obce Čaradice bude závisieť predovšetkým od finančnej situácie, ktorá bola aj v roku 2025 nepriaznivá z dôvodu pokračovania vojenského konfliktu na Ukrajine a vysokej miery inflácie, spojenej s mimoriadnym rastom cien tovarov a energií. Pripojila sa k tomu nestabilná politická situácia a konsolidácia verejných financií.

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- TZ polyfunkčnej budovy bývalej MŠ
- Žiadosť o ÚR a SP kanalizácie ČOV
- Prestavba na bytový dom
- Žiadosť o ÚR a SP výstavby nového cintorína
- Prestavba, prístavba ZŠ Čaradice

Audit účtovnej závierky obce Čaradice za rok 2025 uskutoční Ing. Anna Pohánková, zodpovedná audítorka, číslo licencie SKAU č.641, obchodný názov audítorskej spoločnosti LUMA AUDIT, s.r.o. sídlo audítorskej spoločnosti Ludanská 12, 934 01 Levice, číslo licencie audítorskej spoločnosti Licencia SKAU 260.

10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Po 31. decembri 2025 upozorňujeme na skutočnosť vysokého nárastu cien energií, čo má negatívny vplyv na ďalší rozvoj obce.

10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie súdny spor .

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2025 do 31.12.2025. Účtovná závierka bola odovzdaná prostredníctvom informačného systému RIS- SAM v elektronickej forme v zákonom stanovenom termíne.

Vypracoval: Ing. Ľudmila Šabíková

Schválil: Vladislav Uličný

V Čaradiciach dňa 11.05.2026.

Prílohy:

- účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k účtovnej závierke

